



Invacare® Storm³

*Fauteuil roulant électrique
Manuel d'utilisation*



Comment joindre Invacare®?

Pour toute question ou si vous avez besoin d'aide, veuillez tout d'abord vous adresser à votre distributeur Invacare®. Il dispose de la qualification et des moyens nécessaires, ainsi que de connaissances ayant spécialement trait à votre produit Invacare® afin de pouvoir vous offrir un service satisfaisant dans son ensemble. Si vous désirez nous contacter directement, voici les adresses et les numéros de téléphone où vous pourrez nous joindre en Europe :

Invacare® Deutschland GmbH

Dehmer Str. 66
D-32549 Bad Oeynhausen

Deutschland

☎ (Kundendienst): +49 - (0) 5731 - 754 580
☎ (Technische Hotline): +49 - (0) 5731 - 754 570
Fax (Kundendienst): +49 - (0) 5731 - 754 216
Fax (Technische Hotline):+49 - (0) 5731 - 754 208

Invacare®, SA

c/ Areny, s/n
Poligon Industrial de Celrà
17460 Celrà (Girona)

ESPAÑA

☎ : +34 - (0) 972 - 49 32 00
Fax: +34 - (0) 972 - 49 32 20

Invacare® Ltd

South Road
Bridgend
Mid Glamorgan - CF31-3PY

United Kingdom

☎ (Customer Service): +44 - (0) 1656 - 647 327
Fax (Customer Service): +44 - (0) 1656 - 649 016

Invacare® A/S

Sdr. Ringvej 39
2605 Brøndby

Danmark

☎ (Kundeservice): +45 - (0) 3690 0000
Fax (Kundeservice): +45 - (0) 3690 0001

Invacare® POIRIER

Les Roches
F-37230 Fondettes

France

☎ (Service Après-Vente):+33 - (0) 2 47 - 62 64 66
Fax (Service Après-Vente):+33 - (0) 2 47 - 42 12 24

Mecc San S.R.L.

Via Dei Pini, 35
I - 36016 Thiene (VI)

ITALIA

☎: +39 - (0) 445-380059
Fax: +39 - (0) 445-380034

Invacare® AS

Grensesvingen 9
0603 Oslo

Norge

☎ (Kundeservice): +47 - 22 57 95 10
Fax (Kundeservice): +47 - 22 57 95 01

Invacare® PORTUGAL Lda

Rua Senhora de Campanhã, 105
4369-001 Porto

PORTUGAL

☎ : +351-225105946
Fax: +351-225105739

Invacare® n.v.

Autobaan 14
8210 Loppem (Brugge)

BELGIUM

☎: +32 (50) 831010
Fax: +32 (50) 831011

Invacare® B.V.

Celsiusstraat 46
NL-6716 BZ Ede

The Netherlands

☎ : +31 - (0) 318 - 69 57 57
Fax: +31 - (0) 318 - 69 57 58

Invacare® AB

Fagerstagatan 9
163 91 Spånga

Sverige

☎ (Kundtjänst): +46 - (0) 8 761 70 90
Fax (Kundtjänst): +46 - (0) 8 761 81 08
sweden@invacare.com

Service**Invacare****JÄRFÄLLA**

☎: +46 - (0) 8 – 621 08 44
Fax: +46 - (0) 8 – 621 08 45
Invacare.jarfalla@swipnet.se

MÖLNDAL

☎: +46 - (0) 31 – 86 36 00
Fax: +46 - (0) 31 – 86 36 06
invacare.goteborg@swipnet.se

LANDSKRONA

☎: +46 - (0) 418 – 285 40
Fax: +46 - (0) 418 – 180 89
invacare.la@swipnet.se

OSKARSHAMN

☎: +46 - (0) 491 – 101 40
Fax: +46 - (0) 491 – 101 80
invacare.O-hamn@swipnet.se

Sommaire

Chapitre		Page
1	Introduction	9
1.1	Symboles importants dans ce manuel.....	11
1.2	Classification de types et domaine d'utilisation	12
2	Conseils de sécurité	13
2.1	Conseils généraux de sécurité.....	13
2.2	Conseils de sécurité relatifs à l'entretien et à la maintenance	16
2.3	Conseils de sécurité ayant trait à la compatibilité électromagnétique.....	17
2.4	Conseils de sécurité relatifs au mode de déplacement par conduite/ poussée	18
2.5	Conseils de sécurité relatifs au fauteuil roulant avec Lifter	20
2.6	Conseils de sécurité relatifs au fauteuil roulant avec siège Recaro.....	21
3	Les pièces essentielles	22
4	Comment se transférer dans le fauteuil et en sortir	23
4.1	Enlever l'accoudoir standard pour s'asseoir	23
4.2	Faire pivoter l'accoudoir parallèle vers le haut / Enlever la protection latérale (option).	24
5	Déplacement	26
5.1	Avant le premier déplacement... ..	26
5.2	Surmonter des obstacles.....	27
5.3	Montées et déclivités	28
5.4	Se garer / S'arrêter.....	28
6	Fonctionnement par poussée	29

6.1	Débrayer les moteurs (Storm ³ avec moteurs traditionnels).....	29
6.2	Débrayer les moteurs (Storm ³ avec moteurs GB).....	31
7	La commande ACS (Advanced Control System)	33
7.1	Conception du manipulateur (face supérieure).....	33
7.2	Diode MARCHE/ARRET(affichage d'état).....	35
7.3	Affichage de la charge des batteries.....	35
7.4	Activer / Désactiver le dispositif anti-démarrage.....	36
7.5	Commander le fauteuil roulant avec le manipulateur.....	37
	7.5.1 Un fauteuil roulant à direction indirecte réagit comme suit aux mouvements du joystick.....	38
7.6	Actionner les options de réglage électriques.....	39
	7.6.1 Activer le mode de réglage.....	39
	7.6.2 Sélectionner et actionner les options de réglage.....	41
	7.6.3 Repasser au mode de déplacement.....	41
7.7	Dépistage des erreurs sur le système de commande électronique.....	42
	7.7.1 Codes d'erreur.....	43
8	Adapter le fauteuil roulant au maintien de l'utilisateur en position assise	45
8.1	Possibilités d'adaptation des accoudoirs et du manipulateur.....	46
	8.1.1 Adapter le manipulateur à la longueur de bras de l'utilisateur (tous les systèmes de siège).....	46
	8.1.2 Régler la hauteur du manipulateur (seulement pour le manipulateur orientable).....	47
	8.1.3 Régler la hauteur des accoudoirs (tous les systèmes de siège).....	48
	8.1.4 Régler la hauteur des accoudoirs parallèles.....	49
	8.1.5 Régler la largeur des accoudoirs (tous les systèmes de siège).....	50
8.2	Régler l'angle d'assise manuellement.....	52
8.3	Régler la hauteur de siège manuellement.....	53
8.4	Régler le dossier manuellement.....	54
	8.4.1 Siège Flex et Kontur.....	54

8.4.2	Siège standard.....	55
8.5	Régler les cales rembourrées (siège Flex)	56
8.5.1	Régler la largeur	56
8.5.2	Régler la hauteur	57
8.5.3	Régler la profondeur	58
8.6	Régler l'appui-tête (siège Flex)	59
9	Régler repose-pieds et repose-jambes	60
9.1	Repose-pied standard avec angle pré-régulé	60
9.1.1	Généralités	60
9.1.2	Régler l'angle	61
9.1.3	Régler la longueur	62
9.1.4	Régler l'angle de la palette repose-pied (Option)	63
9.1.5	Enlever le repose-pied.....	63
9.2	Repose-jambe à réglage vertical manuel 90° - 0°	64
9.2.1	Généralités	64
9.2.2	Régler l'angle	65
9.2.3	Régler la longueur	66
9.2.4	Régler l'angle de la palette repose-pied	66
9.2.5	Enlever le repose-pied.....	68
9.3	Repose-jambe à réglage vertical manuel 80° - 0° avec compensation de longueur ergonomique	69
9.3.1	Généralités	69
9.3.2	Régler l'angle	70
9.3.3	Régler la longueur	71
9.3.4	Régler l'angle de la palette repose-pied	72
9.3.5	Enlever le repose-pied.....	72
9.4	Repose-jambe à réglage vertical électrique 80° - 0° avec compensation de longueur ergonomique	73
9.4.1	Généralités	73
9.4.2	Régler l'angle	74

9.4.3	Régler la longueur	74
9.4.4	Régler l'angle de la palette repose-pied	75
9.4.5	Enlever le repose-pied.....	75
9.5	Palette repose-pieds à angle et profondeur réglables	76
9.5.1	Régler angle et profondeur.....	76
10	Système électrique	77
10.1	Protection du système électronique	77
10.1.1	Le fusible principal	78
10.2	Batteries	78
10.2.1	Ce qu'il est bon de savoir sur les batteries.....	78
10.2.2	Charger les batteries	80
10.2.3	Montage et démontage des batteries	82
10.2.3.1	Enlever les anciennes batteries.....	83
10.2.3.2	Manipulation correcte des batteries endommagées.....	85
11	Entretien et maintenance	86
12	Instructions de réparation	89
12.1	Remédier à une crevaison	89
12.1.1	Réparer une crevaison de pneu à l'avant (pneumatiques type 3.00-6")	90
12.1.2	Remédier à la crevaison de pneu à l'arrière (Storm ³ avec moteurs GB / avec pneumatiques de type 3.00-8").....	92
12.1.3	Réparer une crevaison de pneu à l'arrière (pneumatiques type 3.00-8").....	95
13	Transport	98
13.1	Chargement du fauteuil roulant électrique	98
13.2	Utiliser le fauteuil roulant en tant que siège de véhicule	99
13.2.1	Pour utilisation en tant que siège de véhicule, le fauteuil roulant est ancré ainsi	100
13.2.2	Dans le fauteuil roulant, l'utilisateur est protégé ainsi	101
13.3	Pour le transport, bloquer le fauteuil roulant sans passer	103

14	Données techniques	104
15	Inspections réalisées	108

1 Introduction

Chère utilisatrice, cher utilisateur

Avant toute autre chose, nous tenons à vous remercier de votre confiance en nos produits ! Nous espérons que votre nouveau fauteuil roulant électrique vous apportera beaucoup de satisfaction.

Ce manuel d'utilisation renferme d'importantes remarques et indications relatives :

- **à la sécurité**
- **au service**
- **à l'entretien et à la maintenance.**

Veillez en faire connaissance comme il faut avant d'entreprendre votre premier déplacement.

Ce fauteuil roulant est construit pour un grand cercle d'utilisateurs aux besoins différents.

Il revient exclusivement au personnel médical spécialisé et ayant la qualification voulue de décider si le modèle convient à l'utilisateur.

Invacare® ou son mandataire légal décline toute responsabilité dans les cas où un fauteuil roulant n'est pas adapté au handicap de l'utilisateur.

Certains des travaux de maintenance et réglages à réaliser peuvent être exécutés par l'utilisateur ou un accompagnateur. Certains réglages nécessitent cependant une formation technique et ne doivent être effectués que par votre distributeur Invacare®. Tout endommagement ou erreur résultant de la non observation du manuel d'utilisation ou d'une mauvaise maintenance sont exclus de la garantie.

Ce manuel contient des informations protégées par droits d'auteur. Il ne doit être ni copié ni photocopié, ni partiellement ni dans son intégralité, sans l'accord écrit préalable d'Invacare® ou de son mandataire légal. Sous réserve d'erreur et de modifications destinées au progrès technique.

1.1 Symboles importants dans ce manuel



ATTENTION !

Ce symbole vous prévient de dangers d'ordre général !

- *Suivre les instructions pour éviter toute blessure ou des dommages sur le produit !*
-



RISQUE D'EXPLOSION !

Ce symbole vous prévient d'un risque d'explosion, par exemple en raison de la pression d'air élevée dans un pneumatique !

- *Suivre les instructions pour éviter toute blessure ou des dommages sur le produit !*
-



RISQUE DE BRULURE PAR ACIDE !

Ce symbole met en garde contre les brûlures par acide ou autres substances !

- *Suivre les instructions pour éviter toute blessure ou des dommages sur le produit !*
-



REMARQUE

Ce symbole caractérise des remarques générales destinées à simplifier l'utilisation du produit et à attirer l'attention sur des fonctions particulières.



Conditions préalables :

- Ce symbole caractérise une liste des différents outils, composants et moyens dont vous avez besoin pour effectuer certains travaux.
-

1.2 Classification de types et domaine d'utilisation

Ce véhicule a été classé en tant que produit de mobilité dans la catégorie B (pour les intérieurs et les extérieurs). Il a été testé avec succès selon les normes allemandes et internationales quant à sa sécurité.



ATTENTION : Risque de blessure et de dommages sur le fauteuil roulant électrique si le conducteur n'est pas à tout moment en état de maîtriser le fauteuil !

- *Le cas échéant, un accompagnateur devra en assurer le service !*
-

2 Conseils de sécurité

- A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT LA MISE EN SERVICE !

2.1 Conseils généraux de sécurité



Risque de blessure si le fauteuil roulant est utilisé à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel !

- *Respecter les instructions de ce manuel !*

Risque de blessure en cas d'utilisation du fauteuil roulant en étant sous l'influence de médicaments ou d'alcool.

- *Ne pas utiliser le fauteuil roulant lorsque vous êtes sous l'influence de médicaments ou d'alcool réduisant votre capacité de conduite.*

Risque de blessure si le fauteuil roulant se met en marche involontairement.

- *Mettre le fauteuil roulant hors circuit avant de s'y installer, de le quitter ou de manipuler des objets.*
 - *Tenir compte du fait qu'il n'existe que les freins-moteurs. Si l'entraînement est débrayé, les freins sont désactivés. Pour cette raison, toute poussée par un accompagnateur n'est admissible en pente qu'avec une extrême prudence. Ne jamais laisser le fauteuil roulant électrique en marche avec l'entraînement débrayé ou à l'arrêt devant une pente. Après une poussée, rembrayer immédiatement l'entraînement.*
-



Risque de blessure si le fauteuil roulant est mis hors service avec la touche marche/arrêt pendant le déplacement, ceci entraînant un arrêt brusque et violent du fauteuil roulant.

- *Si vous devez freiner en cas d'urgence, relâchez tout simplement le levier de commande; cela mettra le fauteuil roulant à l'arrêt.*

Risque de basculer si le fauteuil roulant est chargé avec son conducteur lors d'un transport.

- *Ne charger si possible le fauteuil roulant que sans son conducteur !*
- *Si le fauteuil roulant doit être chargé avec son conducteur par l'intermédiaire d'une rampe, un accompagnateur se trouvant derrière le fauteuil devra veiller à ce qu'il ne bascule pas !*

Risque de blessure si le fauteuil roulant est utilisé en tant que siège de véhicule sans dispositif de sécurité spécial.

- *N'utiliser le fauteuil roulant électrique en tant que siège de véhicule qu'en liaison avec un système d'ancrage pour fauteuil roulant et la ceinture de sécurité du véhicule de transport ! Tenir compte à cet effet des indications du fabricant de système d'ancrage !*

Risque de blessure si la charge maximale admissible est dépassée.

- *Tenir compte de la charge maximale admissible (voir données techniques)*

Risque de blessure si les repose-jambes se brisent suite à une utilisation comme marchepied.

- *Ne pas utiliser les repose-jambes à titre de marchepied pour s'asseoir dans le fauteuil ou le quitter.*
-



Risque de blessure en soulevant mal des éléments lourds ou en les laissant tomber.

- *Lors de l'entretien ou en soulevant certaines pièces de votre fauteuil roulant électrique, tenir compte du poids élevé des divers éléments, en particulier des batteries. N'oubliez pas alors de prendre une bonne position au moment de soulever ou demander de l'aide.*

Risque de blessure par chute hors du fauteuil roulant.

- *Ne pas s'avancer, ne pas se pencher en avant entre ses genoux, ne pas se pencher au-dessus du bord supérieur du fauteuil roulant, p. ex. pour atteindre des objets.*
- *Si des systèmes de maintien (par ex. des ceintures de maintien) sont montés, les utiliser à chaque déplacement.*
- *Pour se transférer, s'approcher le plus près possible du nouveau siège.*

Risque de blessure par des pièces mobiles.

- *Lors du démarrage, de l'actionnement d'un Lifter (si existant) et pour d'autres pièces mobiles, veiller à ce que des personnes se trouvant dans votre entourage, en particulier des enfants, ne soient pas blessées.*

Risque d'incendie et risque de panne dus au raccord d'appareils électriques.

- *Ne raccorder aucun appareil électrique à votre fauteuil roulant électrique qui n'ait été expressément autorisé par Invacare®. Confier toutes les installations électriques à votre distributeur Invacare®.*
-

2.2 Conseils de sécurité relatifs à l'entretien et à la maintenance



Risque d'accident et de perte de garantie en cas de maintenance insuffisante !

- *Pour des raisons de sécurité et pour prévenir tout accident résultant d'une usure non reconnue à temps, il est important, dans des conditions de service normales, de soumettre le véhicule électronique à une inspection annuelle (voir plan d'inspection du manuel de maintenance) !*
 - *Dans des conditions de service plus difficiles, p.ex. déplacements quotidiens en côte/déclivités ou en cas d'utilisation par le personnel soignant avec des utilisateurs de fauteuil changeant fréquemment, il est judicieux de faire effectuer en plus des contrôles intermédiaires des freins, des pièces annexes et de la suspension !*
 - *En cas d'utilisation dans le trafic routier public, le conducteur du fauteuil roulant est responsable du bon état de fonctionnement du véhicule ! Si entretien et maintenance du véhicule sont insuffisants ou négligés, ceci implique des limites de responsabilité de produit!*
-

2.3 Conseils de sécurité ayant trait à la compatibilité électromagnétique

Ce véhicule électrique a été testé avec succès, conformément à des normes internationales, quant à sa compatibilité électromagnétique. Les champs électromagnétiques, tels que les émetteurs de radio et de télévision, les appareils radio, mobilophones et téléphones mobiles en produisent, risquent cependant d'avoir éventuellement une influence sur le fonctionnement des véhicules électriques. Le dispositif électronique utilisé dans nos véhicules électriques peut également occasionner de faibles perturbations électromagnétiques, se situant cependant en dessous de la limite légale. Veuillez donc tenir compte des remarques suivantes :



Risque de mauvais fonctionnement suite à des radiations électromagnétiques.

- *Ne pas utiliser d'émetteur portatif ni d'appareils de communication (par ex. appareils radio ou téléphones mobiles) ou, selon le cas, ne pas les utiliser pendant que le véhicule est en service.*
 - *Eviter la proximité de puissants émetteurs de radio ou de télévision.*
 - *Si votre véhicule devait se mettre en mouvement de lui-même ou si les freins venaient à se desserrer, mettre le fauteuil roulant hors service.*
 - *Le fait d'ajouter des accessoires électriques et autres ou de modifier le véhicule risque de rendre celui-ci sujet aux radiations électromagnétiques / panne. Tenir compte du fait qu'il n'existe pas de méthode vraiment sûre pour déterminer l'effet de telles modifications sur la résistance aux interférences.*
 - *Signaler tous les mouvements indésirables du véhicule qui sont survenus, voire le desserrage des freins électriques, au fabricant.*
-

2.4 Conseils de sécurité relatifs au mode de déplacement par conduite/ poussée



Risque de blessure si le fauteuil roulant électrique bascule.

- *Ne se déplacer en pente que jusqu'à la tenue en côte maximale admissible (voir données techniques) et seulement avec un dossier droit et un basculement d'assise abaissé.*
 - *Ne descendre les trajets en pente qu'à une vitesse atteignant environ 2/3 de la vitesse maximale. Éviter tout freinage ou accélération brusque en pente.*
 - *Éviter les terrains présentant des risques de glisser ou de dérapier (neige, gravillons, verglas, etc.), en particulier les montées et les trajets accusant une déclivité. Si vous devez cependant effectuer un tel parcours, faites-le lentement et avec très grande prudence.*
 - *Ne jamais essayer de surmonter un obstacle dans une montée ou une pente.*
 - *Ne jamais tenter de monter ni de descendre un escalier avec votre fauteuil roulant électrique !*
 - *Toujours aborder les obstacles à angle droit. Faire franchir l'obstacle aux roues avant et arrière d'un coup, sans s'arrêter à mi-chemin. Tenir compte de la hauteur maximale d'obstacle (voir données techniques).*
 - *Éviter toute modification de votre centre de gravité pendant le déplacement, ainsi que tout mouvement brutal du levier, voire des modifications de direction.*
 - *Ne pas transporter plus d'une personne.*
 - *Tenir compte de la charge utile maximale.*
 - *Tenir compte du fait que le fauteuil roulant accélère ou freine lorsque le mode de déplacement est modifié en cours de trajet.*
-



Risque de rester en panne à un endroit perdu en cas de mauvais temps, p. ex. en cas de froid intense.

- *Si vous êtes un utilisateur dont la mobilité est fortement restreinte, n'entreprenez PAS de déplacement sans accompagnateur en cas de temps défavorable.*

Risque de blessure, si le pied vient à glisser du repose-pied pendant le déplacement et passe en dessous du fauteuil roulant électrique.

- *Avant tout déplacement, assurez-vous que vos pieds reposent bien comme il faut au centre des palettes et que les repose-pieds sont encliquetés correctement !*

Risque de blessure en cas de collision avec d'autres objets en franchissant des passages étroits (portes, entrées).

- *Franchir tout passage resserré à vitesse minimale et en faisant très attention.*
-

2.5 Conseils de sécurité relatifs au fauteuil roulant avec Lifter



ATTENTION SI VOTRE FAUTEUIL ROULANT DISPOSE EN PLUS D'UN LIFTER:

Risque de blessure si le fauteuil roulant électrique bascule.

- *Ne jamais dépasser la charge maximale (voir données techniques).*
- *Eviter les situations hasardeuses lorsque le Lifter est en position haute, par exemple l'abord de trottoirs, les déplacements en pente ou dévers, etc.*
- *Ne jamais se pencher hors du siège lorsque le Lifter est en position haute.*
- *Contrôler au moins une fois par mois que la réduction de vitesse du module de Lifter fonctionne correctement, le Lifter étant en position haute (voir chapitre concernant le Lifter En cas de mauvais fonctionnement, informer immédiatement votre distributeur.*

Danger d'écrasement !

- *Ne jamais placer d'objets dans l'espace occupé par le système d'élévation.*
- *Veillez à ce que ni vous ni d'autres personnes, en particulier des enfants, n'aient les pieds, les mains ou d'autres parties du corps en dessous du siège monté !*

Danger dû à un mauvais fonctionnement du module du Lifter.

- *Contrôler à intervalles réguliers l'absence de corps étrangers et de détériorations visibles sur le module du Lifter ainsi que la bonne fixation des fiches mâles électriques.*
-

2.6 Conseils de sécurité relatifs au fauteuil roulant avec siège Recaro



Risque de blessure si le fauteuil roulant bascule!

Sur le siège Recaro, le centre de gravité du fauteuil roulant se situe plus haut que sur les autres systèmes de siège. Le siège Recaro est également plus lourd que les autres systèmes de siège. Le dossier peut être incliné de 90°. Pour ces raisons, il existe un risque accru de basculer.

- *Pour cette raison, ne jamais incliner le dossier de plus de 30° à l'arrêt et ne jamais dépasser 15° en cours de déplacement.*



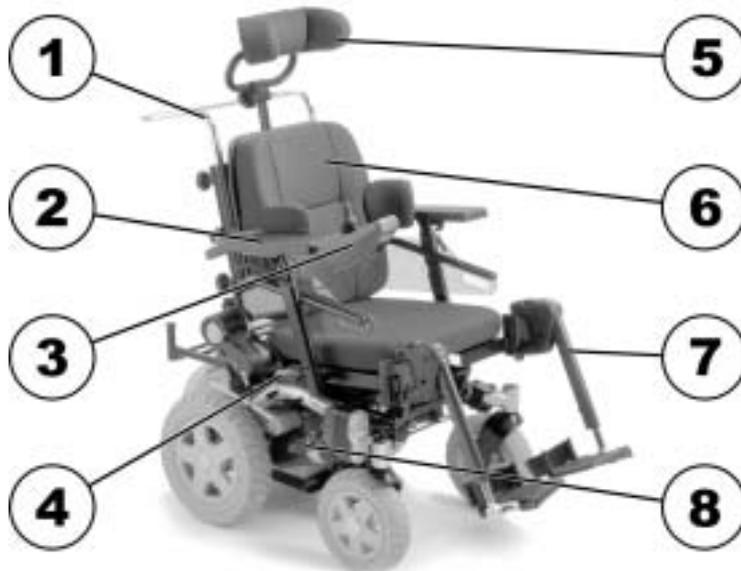
**Plus de 30°
JAMAIS !!**

**15° à 30°
Arrêt !**

**0° à 15°
Déplacement**

3 Les pièces essentielles

- 1) Poignée de poussée
- 2) Accoudoir
- 3) Manipulateur
- 4) Bloc batterie (derrière)
- 5) Appuie-tête
- 6) Dossier
- 7) Repose-pieds
- 8) Moteur d'entraînement
(avec levier de débrayage)



4 Comment se transférer dans le fauteuil et en sortir



Remarques importantes concernant les transferts latéraux !

Pour les transferts latéraux, l'accoudoir doit être – selon la version – soit relevé soit entièrement enlevé. En liaison avec l'accoudoir parallèle, il est possible d'installer une protection latérale en option. Celle-ci se fixe de la même façon que l'accoudoir standard et doit également être enlevée pour descendre.

4.1 Enlever l'accoudoir standard pour s'asseoir

Enlever l'accoudoir :

- Desserrer le levier de serrage (1).
- Retirer la partie latérale de son logement.

Mettre l'accoudoir en place :

- Introduire la partie latérale dans le logement.
- Bien serrer le levier de serrage (1).



4.2 Faire pivoter l'accoudoir parallèle vers le haut / Enlever la protection latérale (option)

Faire pivoter l'accoudoir vers le haut

- Pour se transférer latéralement, faire pivoter l'accoudoir vers le haut.



Pour se transférer, enlever la protection latérale (option) :

- Desserrer le levier de serrage(1).
- Retirer la protection de son logement.



S'installer dans le fauteuil:

- Positionner le fauteuil roulant aussi près que possible de votre siège. Le cas échéant, un accompagnateur devra s'en charger.
- Mettre votre fauteuil roulant hors circuit.
- Serrer le frein à main du fauteuil roulant (s'il existe).
- Enlever la partie latérale ou la relever.
- Se glisser sur le fauteuil roulant.



Sortir du fauteuil:

- Amener le fauteuil roulant aussi près que possible du siège.
- Mettre votre fauteuil roulant hors circuit.
- Serrer le frein à main du fauteuil roulant (s'il existe).
- Enlever la partie latérale ou la relever.
- Se glisser sur le nouveau siège.



REMARQUE

Si vous ne disposez pas d'une force musculaire suffisante, faites impérativement appel à d'autres personnes pour le transfert. Dans la mesure du possible, utiliser une planche de glissement.

5 Déplacement

5.1 Avant le premier déplacement...

Avant le premier déplacement, bien prendre connaissance de tous les éléments de commande du véhicule. Essayer tranquillement toutes les fonctions.



REMARQUE

Utiliser les systèmes de maintien existants (ceintures) pour chaque déplacement.

Etre bien assis = bien conduire

Avant tout déplacement, veiller à ce que :

- **tous les éléments de commande puissent être atteints facilement.**
- **l'état de charge des batteries soit suffisant pour le trajet prévu.**
- **la ceinture de maintien soit dans un état impeccable.**

5.2 Surmonter des obstacles

Votre fauteuil roulant électrique peut surmonter des obstacles et des trottoirs ayant les hauteurs suivantes.

- Invacare® Storm³ sans monte-trottoir : 6 cm
- Invacare® Storm³ avec monte-trottoir : 10 cm



ATTENTION : Risque de basculer !

- *Ne jamais aborder les obstacles de biais !*
 - *Avant d'essayer de surmonter des obstacles, redresser votre dossier !*
-

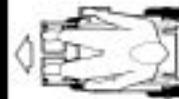
Monter

- Aborder toujours l'obstacle ou le trottoir à angle droit et lentement. Augmenter la vitesse peu avant que les roues avant ou le monte-trottoir ne touchent l'obstacle et ne la réduire que lorsque les roues arrière ont également surmonté l'obstacle.

Descendre

- Aborder toujours l'obstacle ou le trottoir à angle droit et lentement. Réduire la vitesse peu avant que les roues avant ne touchent l'obstacle et la conserver ainsi jusqu'à ce que les roues arrière aient également surmonté l'obstacle.

Correct



Incorrect



5.3 Montées et déclivités

Le fauteuil Invacare® Storm³ a une tenue en côte sûre de 20%.

Pour parcourir des montées ou des descentes, bien tenir compte des avertissements suivants :



ATTENTION : Risque de basculer !

- *Ne descendre les trajets en pente qu'à une vitesse atteignant au plus 2/3 de la vitesse maximale!*
 - *Avant de monter des pentes, redresser votre dossier voire le basculement d'assise ! Avant de descendre des pentes, nous vous conseillons de pencher légèrement le dossier ou le basculement d'assise en arrière !*
 - *Eviter tout déplacement sur des parcours de montée ou descente glissant ou présentant des risques de dérapage (humidité, verglas) !*
 - *Eviter de quitter votre siège en pente !*
 - *Effectuer le trajet de manière direct et sans zigzag !*
 - *Ne pas essayer de faire demi-tour en pente !*
-

5.4 Se garer / S'arrêter

Lorsque vous garez votre véhicule ou en cas d'arrêt prolongé du véhicule :

- Couper le courant (touche MARCHE/ARRET).
- Activer le dispositif anti-démarrage, s'il existe.

6 Fonctionnement par poussée

Les moteurs du fauteuil roulant sont équipés de freins magnétiques qui évitent que le fauteuil roulant ne se mette à rouler sans contrôle lorsque le boîtier de commande est à l'arrêt. Pour pousser le fauteuil roulant, les freins magnétiques doivent être débrayés.

6.1 Débrayer les moteurs (Storm³ avec moteurs traditionnels)



ATTENTION : Danger dû à la mise en route incontrôlée du véhicule !

- *A l'état débrayé (fonctionnement par poussée), les freins-moteurs sont hors fonction ! A l'arrêt du véhicule, toujours ramener le levier de débrayage en position "Rouler" (frein-moteur en fonction) !*

Débrayer les moteurs :

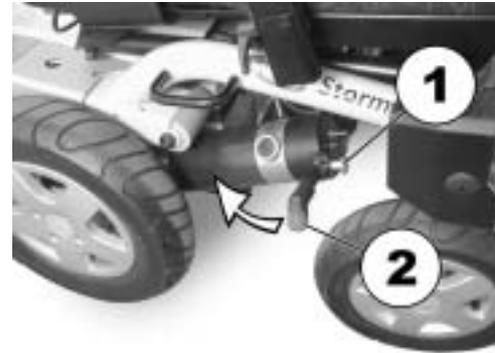
Le levier servant à embrayer et à débrayer les moteurs se trouve sur le moteur de droite.

- Mettre le manipulateur hors service.
- Tirer le boulon de sécurité (1) vers l'avant.
- Rabattre le levier d'embrayage (2) vers l'extérieur. Le boulon de sécurité s'encliquette. Le levier est arrêté en position rabattue vers l'extérieur.
- Tirer le levier d'embrayage vers le haut. Les moteurs sont débrayés.



Embrayer les moteurs :

- Pousser le levier vers le bas. Les moteurs sont embrayés.
- Tirer le boulon de sécurité (1) vers l'avant.
- Rabattre le levier d'embrayage (2) vers l'intérieur. Le boulon de sécurité s'encliquette. Le levier est arrêté en position rabattue vers l'intérieur.



6.2 Débrayer les moteurs (Storm³ avec moteurs GB)



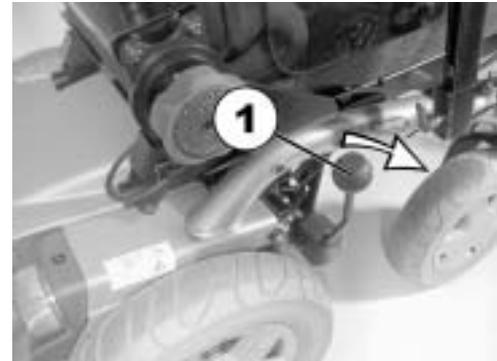
ATTENTION : Danger dû à la mise en route incontrôlée du véhicule !

- *A l'état débrayé (fonctionnement par poussée), les freins-moteurs sont hors fonction ! A l'arrêt du véhicule, toujours ramener le levier de débrayage en position "Rouler" (frein-moteur en fonction) !*

Débrayer les moteurs :

Le levier servant à embrayer et à débrayer les moteurs se trouve à droite.

- Mettre le manipulateur hors service.
- Tirer le levier d'embrayage (1) vers l'extérieur et le pousser vers l'avant. Les moteurs sont débrayés.



Embrayer les moteurs :

- Tirer le levier (1) en arrière. Les moteurs sont embrayés.



7 La commande ACS (Advanced Control System)

7.1 Conception du manipulateur (face supérieure)



Face supérieure

- 1) Touche MARCHÉ/ARRÊT
- 2) Affichage de la charge des batteries
- 3) Diode MARCHÉ/ARRÊT (affichage d'état)
- 4) Dispositif anti-démarrage (symbole clé)
- 5) Affichage du mode de déplacement (mode de déplacement et de réglage)
- 6) Diminuer l'allure de déplacement
- 7) Eclairage
- 8) Clignotant droit
- 9) Joystick
- 10) Avertisseur sonore
- 11) Clignotant gauche
- 12) Signal de détresse
- 13) Augmenter l'allure de déplacement

Face inférieure:

- 1) Prise de programmation
- 2) Prise de charge
- 3) Câble de connexion pour le câble d'alimentation



7.2 Diode MARCHE/ARRET(affichage d'état)



REMARQUE

La diode MARCHE/ARRET sert aussi bien d'affichage d'état que de message de panne. Codes d'erreur, voir chap. "Codes d'erreur" à la page 43.

7.3 Affichage de la charge des batteries

- Toutes les diodes sont allumées : **Rayon d'action maximal**
- Seules les diodes rouges sont encore allumées : **Rayon d'action réduit**
- Les deux diodes rouges clignotent : **Rayon d'action très réduit !**
- Seule une diode rouge clignote encore : **Réserve de batterie = recharger les batteries immédiatement !**

Affichage de charge de batterie



REMARQUE

Protection contre la décharge excessive. Après un certain temps de déplacement sur la réserve de batterie, le système électronique arrête automatiquement le fauteuil roulant.

7.4 Activer / Désactiver le dispositif anti-démarrage

Activer le dispositif anti-démarrage

- Mettre le manipulateur en service
- Déplacer l'extrémité de la clé magnétique (INVACARE® Logo) sur la zone sensible (1) du manipulateur (symbole Clé). L'avertisseur sonore retentit brièvement une fois. Le manipulateur s'arrête automatiquement. Le dispositif anti-démarrage est activé.

Désactiver le dispositif anti-démarrage

- Mettre le manipulateur en service. L'affichage d'état clignote lentement en rouge.
- Déplacer l'extrémité de la clé magnétique (INVACARE® Logo) sur la zone sensible (1) du manipulateur (symbole Clé).

Dispositif anti-démarrage



Clé magnétique



7.5 Commander le fauteuil roulant avec le manipulateur

- Mettre le manipulateur en service (touche MARCHE-ARRET). Les affichages au manipulateur s'allument. Le fauteuil roulant est prêt au déplacement.
- Régler l'allure de déplacement (touche "Augmenter l'allure de déplacement" ou "Réduire l'allure de déplacement" - voir section "**Conception du manipulateur (face supérieure)**" à la page 33).
- La vitesse 1 (lent) à 5 (rapide) est visible à l'affichage des allures de déplacement (2).



L'allure 5 fournit au fauteuil roulant un déplacement très dynamique !

A l'allure de déplacement 4, on atteint la vitesse finale maximale. Pour cette raison, sélectionner les allures 1 à 4 pour l'usage général.



La programmation du système ACS peut-elle être adaptée ?

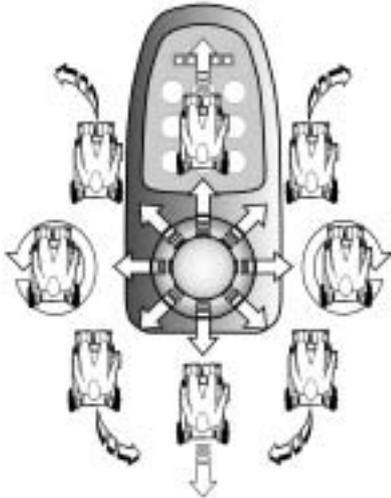
L'électronique de la commande ACS est programmée au départ de l'usine avec des valeurs standard. Une programmation individuelle adaptée à votre personne peut être réalisée par votre distributeur Invacare®.



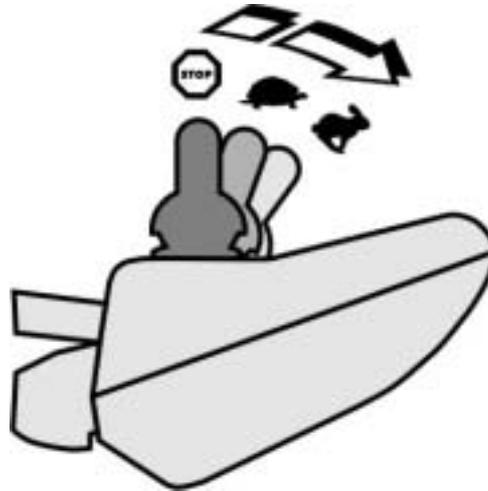
Le fauteuil roulant n'est pas prêt au déplacement après la mise en service ?

Vérifier le dispositif anti-démarrage (voir chap. "Activer / Désactiver le dispositif anti-démarrage" à la page 36) et l'affichage d'état (voir chap. "Diode MARCHE/ARRET (affichage d'état)" à la page 35.)

7.5.1 Un fauteuil roulant à direction indirecte réagit comme suit aux mouvements du joystick



Sens de déplacement



Plus le joystick est déplacé dans une certaine direction, plus le fauteuil roulant réagit de manière dynamique.



REMARQUE:

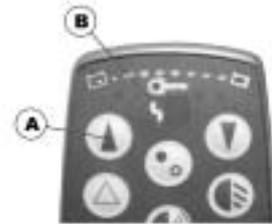
Pour freiner rapidement, il suffit de relâcher le joystick. Celui-ci retourne alors automatiquement en position centrale. Le fauteuil roulant ralentit.

7.6 Actionner les options de réglage électriques

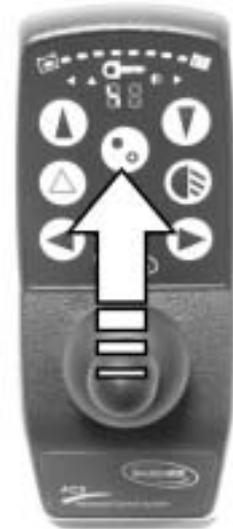
Les options de réglage électriques telles que les repose-jambes électriques ou un dossier électrique, sont actionnées avec le joystick.

7.6.1 Activer le mode de réglage

- Appuyer sur la touche "Augmenter les vitesses du mode de déplacement" (A). L'affichage de mode de déplacement passe au symbole illustré à droite (B).



- Appuyer brièvement sur le levier de commande vers l'avant.
L'affichage de mode de déplacement montre alors un des symboles illustrés ci-dessous:



**Basculement
d'assise**



Dossier



**Repose-jambe
gauche**



**Repose-jambe
droit**



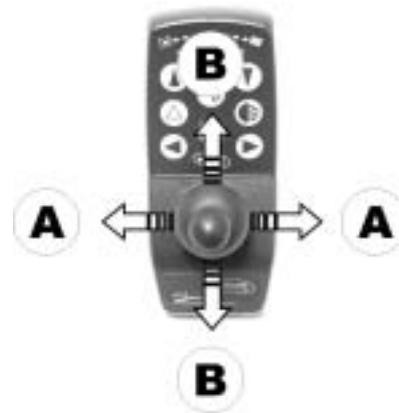
**Les deux
repose-
jambes**



Lifter

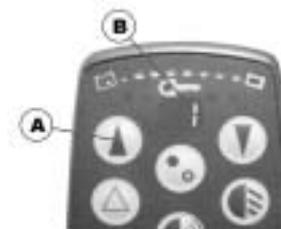
7.6.2 Sélectionner et actionner les options de réglage

- Déplacer le joystick vers la gauche ou vers la droite = sélectionner option de réglage (A).
- Déplacer le joystick vers l'avant / vers l'arrière = actionner l'option de réglage (B).



7.6.3 Repasser au mode de déplacement

- Appuyer brièvement sur la touche „Augmenter les vitesses du mode de déplacement“ (A). Le manipulateur passe à nouveau en mode de déplacement. L'affichage de mode de déplacement indique l'allure de déplacement (B).



7.7 Dépistage des erreurs sur le système de commande électronique

Le fauteuil roulant ralentit ou ne roule pas.

Contrôle:	Cause possible:	Mesure immédiate:	Autre(s) mesure(s):
Affichage d'état éteint au boîtier de commande ?	<ul style="list-style-type: none"> Alimentation en courant interrompue. 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le raccord à fiche au boîtier de commande. 	<ul style="list-style-type: none"> Consulter votre distributeur.
	<ul style="list-style-type: none"> Décharge excessive de batterie. 	<ul style="list-style-type: none"> Charger la batterie. 	<ul style="list-style-type: none"> Voir le manuel d'utilisation du chargeur.
	<ul style="list-style-type: none"> Batterie défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacer la batterie. 	<ul style="list-style-type: none"> Consulter votre distributeur.
L'affichage d'état clignote au boîtier de commande?	<ul style="list-style-type: none"> Erreurs diverses . 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le code d'erreur. 	<ul style="list-style-type: none"> Voir chap. 7.7.1

Les diodes lumineuses rouges de l'affichage de charge de batterie et de l'affi-chage d'état clignotent, une barre horizontale est visible à l'affichage du mode de déplacement.

Contrôle:	Cause possible:	Mesure immédiate:	Autre(s) mesure(s):
	<ul style="list-style-type: none"> Batterie déchargée. 	<ul style="list-style-type: none"> Charger la batterie. 	<ul style="list-style-type: none"> Voir le manuel d'utilisation du chargeur.

7.7.1 Codes d'erreur

Le système électronique est capable de remédier de manière autonome à certaines erreurs. Dans ce cas, le clignotement de l'affichage d'état s'éteint. A cet effet, arrêter et réenclencher le boîtier de commande à plusieurs reprises. Attendre env. 5 secondes avant chaque remise en marche du boîtier de commande. Si l'erreur n'est pas éliminée ainsi, la localiser à partir des codes de clignotement mentionnés ci-dessous.

Codes de clignotement de l'affichage d'état du boîtier de commande:

Code de clignotement:	Signification:	Mesure immédiate:	Autre(s) mesure(s):
1 x clignotement	Module défectueux.	-	<ul style="list-style-type: none">• Consulter votre distributeur.
2 x clignotements	Erreur d'accessoires.	-	<ul style="list-style-type: none">• Consulter votre distributeur.
	Lifter soulevé.	<ul style="list-style-type: none">• Descendre le Lifter entièrement.	-
3 x clignotements	Panne au moteur droit. Raccord desserré/défectueux.	<ul style="list-style-type: none">• Contrôler les raccords à fiche.	<ul style="list-style-type: none">• Consulter votre distributeur.
4 x clignotements	Panne au moteur gauche. Raccord desserré/défectueux ou moteur défectueux.	<ul style="list-style-type: none">• Contrôler les raccords à fiche.	<ul style="list-style-type: none">• Consulter votre distributeur.

Code de clignotement:	Signification:	Mesure immédiate:	Autre(s) mesure(s):
5 x clignotements	Erreur/Panne de freinage au moteur droit. Raccord desserré/défectueux ou moteur défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler les raccords à fiche. 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulter votre distributeur.
	Moteurs débrayés	<ul style="list-style-type: none"> • Embrayer les moteurs. Arrêter et réenclencher le boîtier de commande. 	-
6 x clignotements	Erreur/Panne de freinage au moteur gauche. Raccord desserré/défectueux ou moteur défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler les raccords à fiche. 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulter votre distributeur.
7 x clignotements	Décharge excessive de batterie.	<ul style="list-style-type: none"> • Précharger la batterie 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulter votre distributeur.
8 x clignotements	Tension de batterie trop élevée.	-	<ul style="list-style-type: none"> • Consulter votre distributeur.
9 ou 10 x clignotements	Mauvais transfert de données entre les modules.	-	<ul style="list-style-type: none"> • Consulter votre distributeur.
11 x clignotements	Moteurs surchargés.	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêter et réenclencher le boîtier de commande. 	-
12 x clignotements	Problèmes de compatibilité entre les modules.	-	<ul style="list-style-type: none"> • Consulter votre distributeur.

8 Adapter le fauteuil roulant au maintien de l'utilisateur en position assise



Options de réglage électriques

Pour plus d'informations relatives à la commande des options de réglage électriques, veuillez consulter le chapitre "Actionner les options de réglage électriques" à la page **39**.



Sièges Recaro®

Pour plus d'informations concernant les différentes options manuelles de réglage des sièges Recaro®, veuillez consulter le manuel d'utilisation du siège Recaro®.

8.1 Possibilités d'adaptation des accoudoirs et du manipulateur

Les informations suivantes s'appliquent à tous les systèmes de siège.

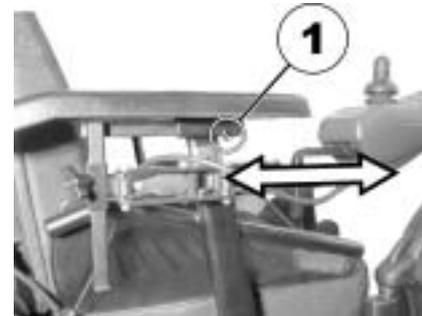
8.1.1 Adapter le manipulateur à la longueur de bras de l'utilisateur (tous les systèmes de siège)



Conditions préalables :

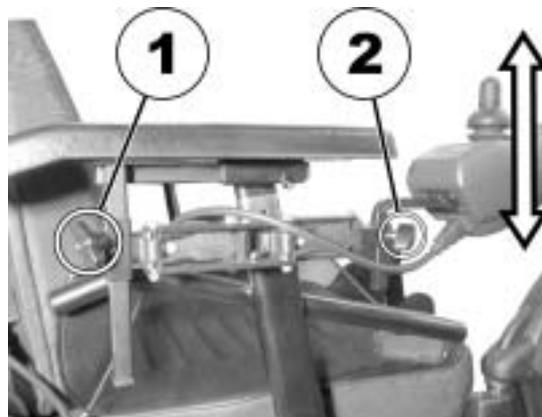
- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 3 mm
-

- Desserrer la vis à six pans creux (1).
- Régler le manipulateur à la longueur souhaitée en le faisant avancer et reculer.
- Bien resserrer la vis.



8.1.2 Régler la hauteur du manipulateur (seulement pour le manipulateur orientable)

- Desserrer l'une des deux vis papillon, ou les deux (1 et 2) qui permettent un réglage de la hauteur du manipulateur.
- Régler le manipulateur à la hauteur voulue.
- Bien resserrer les vis.

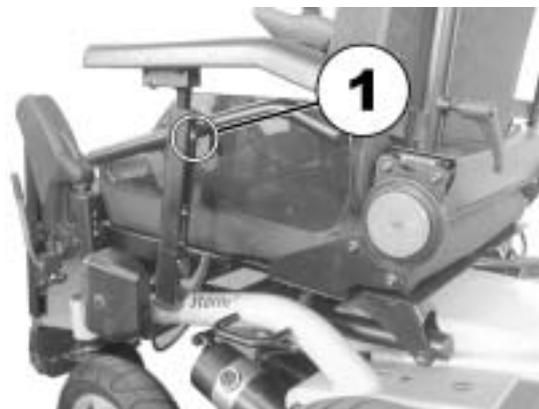


8.1.3 Régler la hauteur des accoudoirs (tous les systèmes de siège)



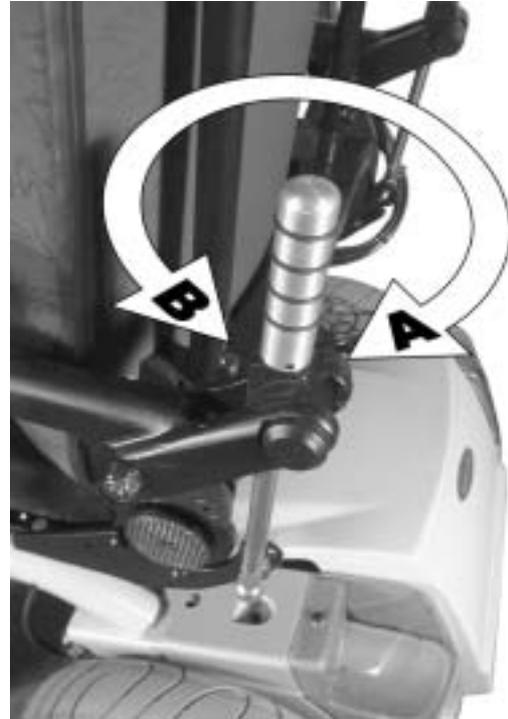
Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 3 mm
-
- Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux 3 mm.
 - Régler l'accoudoir à la hauteur voulue.
 - Bien resserrer la vis.



8.1.4 Régler la hauteur des accoudoirs parallèles

- Faire tourner la tige dans le sens des aiguilles d'une montre (A). L'accoudoir monte.
- Faire tourner la tige dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (B). L'accoudoir baisse.



8.1.5 Régler la largeur des accoudoirs (tous les systèmes de siège)

L'écart entre les accoudoirs peut être réglé de 2 cm des deux côtés (4 cm en tout).

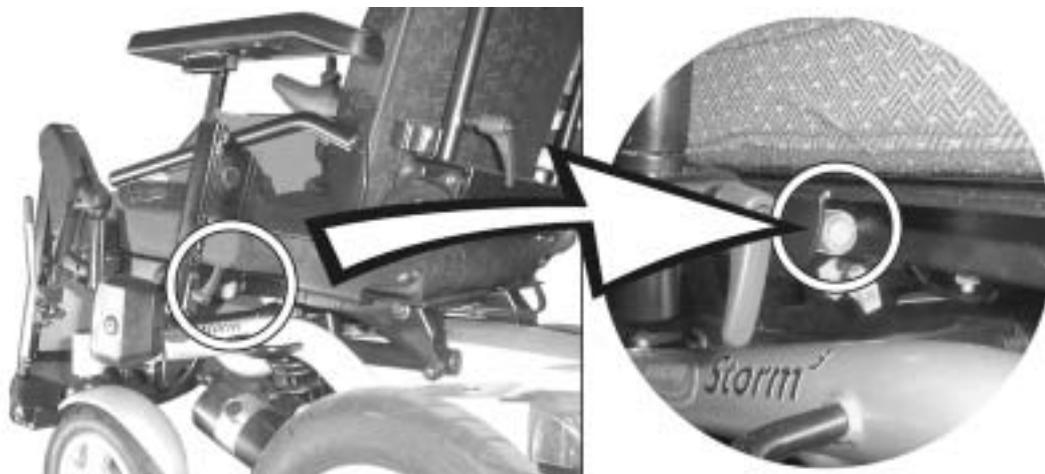


Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 8 mm
-

Où trouver les vis de réglage ?

L'illustration ci-dessous montre la position des vis permettant un réglage de la largeur.



Effectuer le réglage

- Desserrer la vis (1).
- Régler l'accoudoir à la position voulue.
- Bien resserrer la vis.
- Répéter l'opération pour le deuxième accoudoir.



8.2 Régler l'angle d'assise manuellement

Le réglage manuel de l'angle d'assise a une plage réglable de 0° à 25°.

L'angle d'assise se règle au moyen d'une broche se trouvant devant en dessous du cadre de siège.

Lors du réglage de l'angle d'assise, veiller à ce que la tige filetée ne soit pas entièrement dévissée de la broche, mais que toujours au moins 1 cm de la tige demeure dans la broche.



Remarque

Il est plus aisé de régler l'angle d'assise lorsque personne ne se trouve dans le fauteuil.

- Desserrer le contre-écrou (1) de la broche.
- Régler l'angle d'assise en faisant tourner la broche.
- Bien resserrer le contre-écrou.



8.3 Régler la hauteur de siège manuellement

Le réglage manuel de la hauteur d'assise a une plage de réglage de 10 cm.

La hauteur d'assise se règle au moyen d'une broche se trouvant au centre en dessous du cadre de siège.

Lors du réglage de la hauteur d'assise, veiller à ce que la tige filetée ne soit pas entièrement dévissée de la broche, mais que toujours au moins 1 cm de la tige demeure dans la broche.



Remarque

Il est plus aisé de régler la hauteur d'assise lorsque personne ne se trouve dans le fauteuil.

- Incliner le réglage de l'angle d'assise vers l'arrière afin que la broche pour le réglage de la hauteur de siège soit plus facilement accessible.
- Desserrer le contre-écrou (1) de la broche.
- Régler la hauteur d'assise en tournant la broche.
- Bien resserrer le contre-écrou.



8.4 Régler le dossier manuellement

8.4.1 Siège Flex et Kontur

- Régler l'angle en tournant la roue à main (1).



8.4.2 Siège standard

L'inclinaison du dossier a six positions, de -10° à $+30^{\circ}$.

- Dévisser les vis à main (1) des deux côtés.
- Le dossier se règle par sélection d'une combinaison de l'un des deux trous se trouvant dans le cadre de dossier et de l'un des six trous de la plaque de fixation.
- Repositionner les vis et bien les serrer.



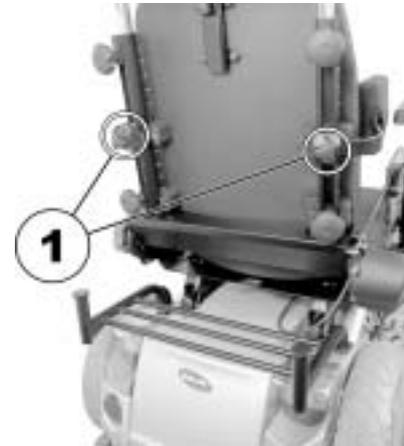
8.5 Régler les cales rembourrées (siège Flex)

Les cales rembourrées peuvent être réglées dans trois sens différents :

- Largeur
- Hauteur
- Profondeur

8.5.1 Régler la largeur

- Desserrer les vis à main.
- Régler les cales rembourrées à la largeur voulue.
- Bien resserrer les vis à main.

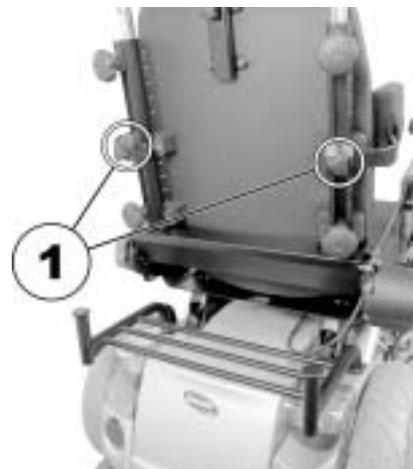


8.5.2 Régler la hauteur



Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
-
- Desserrer les vis à six pans creux du réglage vertical (1).
 - Régler les cales rembourrées à la hauteur voulue.
 - Bien resserrer les vis.



8.5.3 Régler la profondeur



Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
-
- Desserrer les vis (1) du réglage de profondeur.
 - Régler les cales rembourrées à la profondeur voulue.
 - Bien resserrer les vis.



8.6 Régler l'appui-tête (siège Flex)

- Desserrer le levier de serrage (1,2 ou 3.
- Amener l'appui-tête à la position souhaitée.
- Bien resserrer le levier de serrage.



9 Régler repose-pieds et repose-jambes

9.1 Repose-pied standard avec angle préréglé

9.1.1 Généralités

Le repose-pied peut être réglé individuellement en fonction des besoins de l'utilisateur. L'angle du repose-pied par rapport à la surface de siège et sa longueur sont réglables. Le repose-pied peut ainsi être adapté individuellement en fonction de l'angle formé par le siège et des besoins de l'utilisateur. Le réglage du repose-pied s'effectue avec les outils correspondants. Nous conseillons de faire effectuer ce réglage par un distributeur Invacare® en ayant la formation.



9.1.2 Régler l'angle



ATTENTION : Risque de blessure suite à mauvais réglage des repose-pied et repose-jambe

- *Avant et après chaque déplacement, il est indispensable de veiller à un espace suffisant entre les repose-jambe et les roues directrices ou bien le sol !*



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux; ouverture 6 mm



REMARQUE

Lors du réglage des repose-pied, tenir compte de la petite tige métallique (3) fixant la position terminale. Elle risque de tomber pendant l'opération de réglage.

- Desserrer la vis de fixation du réglage d'angle (1).
- Régler l'angle souhaité.
- Bien resserrer la vis de fixation.



REMARQUE

Si le repose-pied ne peut être déplacé après desserrage de la vis, placer une pointe métallique dans le trou prévu à cet effet (2) et la frapper légèrement avec un marteau. Le mécanisme de serrage à l'intérieur du repose-pied est ainsi de nouveau débloqué. Le cas échéant, répéter la procédure de l'autre côté du repose-pied.

9.1.3 Régler la longueur



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux; ouverture 5 mm
-

- Desserrer la vis de fixation du réglage de la longueur avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis de fixation.



9.1.4 Régler l'angle de la palette repose-pied (Option)



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux; ouverture 5 mm
- Desserrer les deux vis de fixation de la palette repose-pied avec une clé de 5 mm pour vis à six pans creux.
- Régler l'inclinaison souhaitée.
- Bien resserrer les vis.



9.1.5 Enlever le repose-pied



Déverrouiller le repose-pied en appuyant sur le bouton.



Faire pivoter le repose-pied d'env. 90° vers l'extérieur.



Retirer le repose-pied de son logement par le haut.

9.2 Repose-jambe à réglage vertical manuel 90° - 0°

9.2.1 Généralités

Le repose-jambe réglable en hauteur peut être réglé individuellement en fonction des besoins de l'utilisateur. L'angle du repose-pied par rapport à la surface de siège et sa longueur sont réglables. Le repose-pied peut ainsi être adapté individuellement à l'angle formé par le siège et aux besoins de l'utilisateur. Le réglage de l'angle et de la longueur du repose-jambe adaptable est doté d'un dispositif de fermeture rapide.



9.2.2 Régler l'angle



ATTENTION : Risque de blessure suite par mauvais réglage des repose-pied et repose-jambe

- *Avant et pendant chaque déplacement, il est indispensable de veiller à un espace suffisant entre les repose-jambes et les roues directrices ou bien le sol !*
-

- Desserrer le dispositif de fermeture rapide (1) du réglage de l'angle en relevant le levier.
- Régler l'angle souhaité (2).
- Rabattre le levier et bloquer le dispositif de fermeture rapide (1) en tournant bien.



9.2.3 Régler la longueur

- Desserrer la vis de fixation du réglage de longueur.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis de fixation.



9.2.4 Régler l'angle de la palette repose-pied



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux; ouverture 5 mm
-

- Desserrer les deux vis de fixation de la palette repose-pied avec une clé de 5 mm pour vis à six pans creux.
- Régler l'inclinaison souhaitée.
- Bien resserrer les vis.



9.2.5 Enlever le repose-pied



Déverrouiller le repose-pied en appuyant sur le bouton.



Faire pivoter le repose-pied d'env. 90° vers l'extérieur.



Retirer le repose-pied de son logement par le haut.

9.3 Repose-jambe à réglage vertical manuel 80° - 0° avec compensation de longueur ergonomique

9.3.1 Généralités

Le repose-jambe à réglage manuel est doté d'un mécanisme de réglage rapide de l'inclinaison. Le réglage de la longueur de reposer-jambe et de l'angle du repose-pied s'effectue avec l'outillage correspondant. Nous conseillons de faire effectuer ce réglage par un distributeur Invacare® en ayant la formation.



9.3.2 Régler l'angle



ATTENTION : Risque d'écrasement !

- *Ne pas effectuer la saisie dans la partie rotative du repose-jambe.*
-

- Soulever : relever le repose-jambe jusqu'à ce que l'angle souhaité soit atteint (1).
- Abaisser : tenir le repose-jambe au niveau de la palette repose-pied, tirer le levier de réglage latéral (2) et abaisser lentement le repose-jambe (3).



REMARQUE

Une fois le levier de réglage relâché, le repose-jambe est arrêté à l'inclinaison souhaitée.

9.3.3 Régler la longueur



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux; ouverture 5 mm
-

- Desserrer la vis de fixation du réglage de la longueur avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis de fixation.



9.3.4 Régler l'angle de la palette repose-pied



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux; ouverture 5 mm
- Desserrer les deux vis de fixation de la palette repose-pied avec une clé de 5 mm pour vis à six pans creux.
- Régler l'inclinaison souhaitée.
- Bien resserrer les vis.



9.3.5 Enlever le repose-pied



Déverrouiller le repose-pied en appuyant sur le bouton.



Faire pivoter le repose-pied d'env. 90° vers l'extérieur.



Retirer le repose-pied de son logement par le haut.

9.4 **Repose-jambe à réglage vertical électrique 80° - 0° avec compensation de longueur ergonomique**

9.4.1 **Généralités**

Dans le cas de ce repose-jambe, l'inclinaison des repose-jambes peut être réglée électriquement. Le réglage de la longueur de repose-jambe et des angles de repose-pied s'effectue avec l'outillage correspondant. Nous conseillons de faire effectuer ce réglage par un distributeur Invacare® en ayant la formation.



9.4.2 Régler l'angle



ATTENTION : Risque d'écrasement !

- *Ne pas effectuer la saisie dans la partie rotative du repose-jambe !*
-

- L'angle du repose-jambe est réglé au moyen du manipulateur. Voir à ce sujet chap. 7.6 à la page 39.

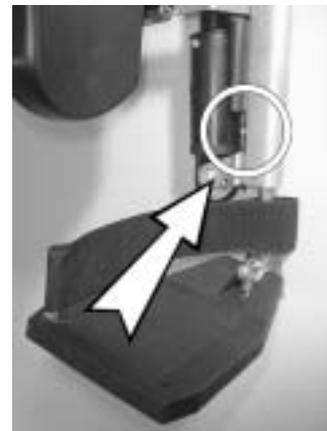
9.4.3 Régler la longueur



Conditions préalables :

- 1x clé à fourche de 10 mm
-

- Desserrer la vis de fixation du réglage de longueur avec la clé à fourche.
- Régler la longueur souhaitée.
- Bien resserrer la vis de fixation.



9.4.4 Régler l'angle de la palette repose-pied



Conditions préalables :

- 1x clé mâle coudée pour vis à six pans creux; ouverture 5 mm
- Desserrer les deux vis de fixation de la palette repose-pied avec une clé de 5 mm pour vis à six pans creux.
- Régler l'inclinaison souhaitée.
- Bien resserrer les vis.



9.4.5 Enlever le repose-pied



Déverrouiller le repose-pied en appuyant sur le bouton.



Faire pivoter le repose-pied d'env. 90° vers l'extérieur.



Retirer le repose-pied de son logement par le haut.

9.5 Palette repose-pieds à angle et profondeur réglables

La palette repose-pieds à angle et profondeur réglables possède de nombreux aspects et peut être réglée individuellement en fonction des besoins de l'utilisateur. Ce réglage s'effectue avec les outils correspondants. Nous recommandons de faire effectuer tout réglage nécessitant un outillage par un distributeur Invacare® agréé.

9.5.1 Régler angle et profondeur



Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux 5 mm
-
- Desserrer la vis de fixation de la palette repose-pieds (1) avec une clé de 5 mm pour vis à six pans creux.
 - Régler la palette repose-pieds sur l'angle, voire la profondeur souhaité(e).
 - Bien resserrer la vis.



10 Système électrique

10.1 Protection du système électronique

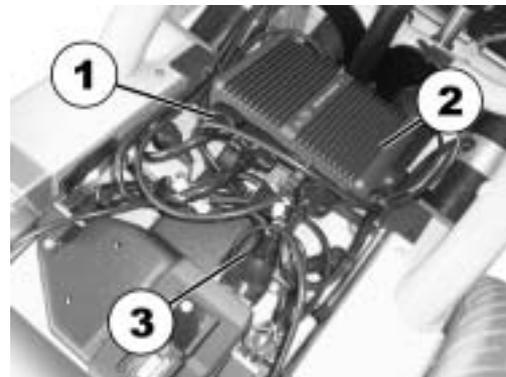
Le système électronique du véhicule est équipé d'une sécurité de surcharge.

Lorsque l'entraînement est soumis à des efforts importants pendant une période prolongée (par ex. dans le cas de montées importantes en montagne) et surtout lorsque la température extérieure est en même temps élevée, une surchauffe de l'électronique peut se produire. Dans ce cas, la puissance du véhicule est réduite peu à peu jusqu'à ce qu'il finisse par s'arrêter. L'affichage d'état indique un code de clignotement correspondant. Par une mise hors service du système électronique de déplacement suivie d'une mise en service, le message d'erreur peut être effacé et le système électronique réenclenché. Cependant, cinq minutes sont environ nécessaires pour que l'électronique soit suffisamment refroidie et permette à l'entraînement de retrouver sa puissance maximale.

Lorsque l'entraînement est bloqué par un obstacle infranchissable, comme par exemple un trottoir trop élevé ou autre et que le conducteur, cherchant à surmonter cet obstacle, oblige l'entraînement à travailler plus de 20 secondes contre cette résistance, le système électronique met l'entraînement hors service pour éviter tout endommagement. L'affichage d'état indique un code de clignotement correspondant. Par une mise hors service suivie d'une mise en service, le message d'erreur peut être effacé et le système électronique réenclenché.

10.1.1 Le fusible principal

Tout le système électrique du fauteuil roulant est protégé contre la surcharge par le fusible principal. Le fusible principal se trouve sur le support d'appareil. Pour accéder au fusible principal, enlever tout d'abord le capot de la batterie. Le fusible principal se trouve en dessous de la fiche à 21 pôles du CLAM (1).



10.2 Batteries

10.2.1 Ce qu'il est bon de savoir sur les batteries

L'alimentation en courant du véhicule est assurée par deux batteries gel 12V. Les batteries ne nécessitent pas d'entretien et n'ont besoin que d'être rechargées régulièrement.

Avant de les utiliser pour la première fois, toujours charger les batteries neuves à fond. Des batteries neuves donnent leur puissance totale après avoir été soumises à environ 10 à 20 cycles de charge. La rapidité à laquelle les batteries se déchargent dépend de nombreux facteurs tels que température ambiante, composition de la surface de la route, pression des pneus, poids du conducteur, mode de conduite et utilisation des batteries pour l'éclairage, etc.



REMARQUES :

Les batteries gel ne constituent pas un produit dangereux. Ce classement se réfère à la *réglementation des matières dangereuses pour la route*, à la *réglementation des matières dangereuses pour le chemin de fer* et à la *réglementation IATA/DGR des matières dangereuses pour les transports aériens*. Vous pouvez transporter des batteries gel sans restriction, que ce soit par transport routier, ferroviaire ou aérien. Des sociétés de transport individuelles ont cependant des directives leur étant propres et qui risquent éventuellement de restreindre, voire d'interdire un transport. Veuillez vous renseigner pour les cas individuels auprès de la société de transport concernée.

Tenir compte de l'affichage de charge ! Toujours charger les batteries lorsque l'affichage de charge indique un état de charge faible. Nous conseillons de recharger également les batteries après chaque déplacement prolongé ou chaque nuit (la durée de la nuit). Suivant l'importance du déchargement des batteries, 12 heures max. peuvent s'avérer nécessaires pour les recharger entièrement.

Protéger votre chargeur de toute source de chaleur tels que les radiateurs et de l'exposition directe à la lumière du soleil. Si le chargeur surchauffe, le courant de charge est diminué et le processus de charge ralenti.

Pour éviter tout endommagement des batteries, ne jamais attendre qu'elles soient entièrement déchargées. Ne pas se déplacer avec des batteries fortement déchargées si cela n'est pas absolument nécessaire, ceci nuisant aux batteries et réduisant nettement leur longévité.

Si votre véhicule ne doit pas être utilisé pendant un certain temps, les batteries devront au moins être rechargées une fois par mois pour maintenir un état de charge total. Le véhicule peut, au choix, rester branché sur le chargeur. Il n'y a pas de risque de surcharge des batteries.

N'utiliser que des chargeurs de la catégorie 2. De tels chargeurs n'ont pas besoin d'être surveillés pendant la charge. Tous les chargeurs fournis par Invacare® satisfont cette exigence.

10.2.2 Charger les batteries

- Veuillez absolument tenir compte du manuel d'utilisation du chargeur dans la mesure où il en a été fourni un, ainsi que des indications se trouvant sur la partie frontale et arrière du chargeur.



ATTENTION : Risque d'explosion et de destruction des batteries en cas d'utilisation d'un mauvais chargeur !

- *N'utiliser que le chargeur fourni avec votre véhicule, voire un chargeur recommandé par Invacare® !*

Risque de blessure par électrocution et de destruction du chargeur si celui-ci est mouillé !

- *Protéger le chargeur de l'humidité !*

Risque de blessure par court-circuit et électrocution si le chargeur a été endommagé !

- *Ne pas utiliser le chargeur s'il est tombé par terre ou s'il est endommagé !*

Risque d'incendie et de blessure par électrocution en cas d'utilisation d'une rallonge endommagée !

- *N'utiliser une rallonge que si cela est absolument indispensable ! Si vous devez en utiliser une, s'assurer auparavant de son état impeccable !*
-

Charger les batteries

- Mettre le fauteuil roulant électrique hors service au manipulateur.
- Raccorder le chargeur au manipulateur. La prise de charge se trouve sur la face inférieure du manipulateur.
- Brancher le chargeur sur secteur et le mettre éventuellement en marche.
- Après le processus de charge, séparer tout d'abord le chargeur du secteur et ensuite le raccord à fiche du manipulateur.

Prise de charge du manipulateur



10.2.3 Montage et démontage des batteries



ATTENTION :

Risque de blessure si les batteries ne sont pas traitées comme il faut lors des travaux de montage et de maintenance !

- *Seul un personnel qualifié y étant habilité doit effectuer le démontage et le montage des batteries en cas de maintenance ou de réparation.*
- *Tenir compte des indications sur les batteries !*
- *Tenir compte du poids élevé des batteries lors de la maintenance et de l'entretien.*
- *Utiliser uniquement les modèles de batterie mentionnés dans les données techniques.*

Risque d'incendie et de brûlure par pontage des pôles de batterie !

- *NE PAS ponter les pôles de batterie avec un outil !*
-



ATTENTION :

Brûlures par acide s'échappant si les batteries sont abîmées !

- *Enlever immédiatement tout vêtement souillé, imbibé.*

En cas de contact avec la peau :

- *En cas de contact avec la peau, laver immédiatement avec beaucoup d'eau !*

En cas de contact avec les yeux :

- *Rincer immédiatement pendant plusieurs minutes à l'eau courante ; faire appel à un médecin !*
-

10.2.3.1 Enlever les anciennes batteries



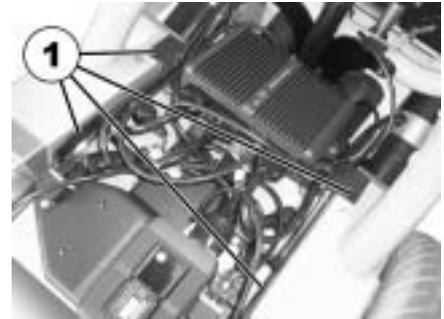
Conditions préalables :

- Tournevis cruciforme
 - Clé de 11 mm
-

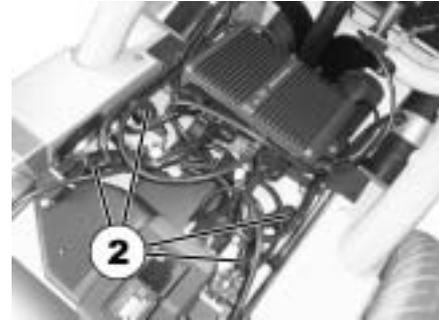
- Enlever la protection de batterie.



- Enlever les clips en plastique (1) et retirer le support de l'appareil par le haut vers l'arrière.



- Tirer les caches des cosses de batterie vers le haut et les repousser pour aborder aux cosses de batterie.
- Desserrer les bornes des cosses de batterie (2) avec la clé à fourche.
- Rabattre le support d'appareil vers le haut (ôter éventuellement en plus les fiches de connexion).
- Retirer les batteries



10.2.3.2 Manipulation correcte des batteries endommagées



ATTENTION :

Brûlures par acide s'échappant si les batteries sont abîmées !

- *Enlever immédiatement tout vêtement souillé, imbibé.*

En cas de contact avec la peau :

- *En cas de contact avec la peau, laver immédiatement avec beaucoup d'eau !*

En cas de contact avec les yeux :

- *Rincer immédiatement pendant plusieurs minutes à l'eau courante ; faire appel à un médecin !*
-



OUTILLAGE :

- Lunettes de protection
 - Gants résistant à l'acide
 - Récipient de transport résistant à l'acide
-
- Lors de la manipulation de batteries endommagées, porter des vêtements de protection appropriés.
 - Déposer les batteries endommagées dans des récipients appropriés résistant à l'acide aussitôt leur démontage.
 - Ne transporter les batteries endommagées que dans des récipients appropriés résistant à l'acide.
 - Nettoyer abondamment à l'eau tous les objets ayant été en contact avec l'acide.

Veiller à la gestion correcte des batteries usées ou endommagées

Les batteries usées et endommagées sont reprises par votre revendeur ou par la maison Invacare®.

11 Entretien et maintenance



REMARQUE

Faites contrôler votre véhicule une fois par an par un distributeur Invacare® afin de lui conserver sa sécurité et son bon fonctionnement.

Nettoyage du véhicule

Lors du nettoyage du véhicule, tenir compte des points suivants :

- Utiliser uniquement un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs pour le nettoyage.
- Ne pas exposer les pièces du système électronique au contact direct de l'eau.
- Ne pas utiliser de nettoyeur haute-pression.

Travaux de maintenance	A la livraison	Hebdomadaires	Mensuels
Rembourrage de l'assise et du dossier :			
- Contrôler l'état impeccable.			✓
Partie latérale et manchette :			
- Tous les éléments de fixation sont-ils montés?	✓	✓	
- Les accoudoirs / parties latérales peuvent-ils être démontés et montés sans effort excessif ?		✓	
- Les accoudoirs sont-ils bloqués à leur place?		✓	
Repose-jambe :			
- Les repose-jambes s'encliquettent-ils correctement?			✓
- Les possibilités de réglage fonctionnent-elles de manière impeccable?			✓
Les pneus :			
- Vérifier que la pression de pneu répond aux consignes (2,5 bar).	✓	✓	
Fourches avant / roues avant:			
- Les roues avant doivent pouvoir tourner librement.		✓	
- Vérifier la bonne fixation de la tête de fourche.			✓
Roues arrière :			
- Vérifier la bonne fixation de la roue sur son axe.			✓
- Les roues arrière doivent tourner sans voilage.			✓

Travaux de maintenance	A la livraison	Hebdomadaires	Mensuels
Système électronique / Système électrique:			
- Contrôler l'état et la bonne fixation de tous les raccords à fiche.			✓
- Les batteries ont-elles été entièrement chargées avant la mise en service quotidienne ?	Avant chaque déplacement		
- Tous les supports, les vis sont-ils fixés et sûrs?			✓
- Toutes les ampoules de l'éclairage (si elles existent) fonctionnent-elles?	Avant chaque déplacement		
Nettoyage :			
- Nettoyer toutes les pièces avec précaution.	Au besoin		

Une fois par an, faites contrôler votre fauteuil roulant par votre distributeur qui devra effectuer une maintenance intégrale. Une maintenance régulière permet de détecter rapidement les pièces endommagées ou usées et de favoriser ainsi le fonctionnement normal du fauteuil roulant. Une liste de contrôle complète des travaux de contrôle et de maintenance à effectuer se trouve dans le manuel d'atelier disponible chez Invacare®.

12 Instructions de réparation

Vous trouverez ci-après la description de travaux de réparation pouvant être effectués par l'utilisateur. Pour les spécifications des pièces de rechange, veuillez consulter le chapitre "**Données techniques**" à la page **104**. Si vous avez besoin d'aide, veuillez-vous adresser à votre distributeur Invacare®.

12.1 Remédier à une crevaison



ATTENTION : Risque de blessure si le véhicule se met involontairement en marche lors de travaux de réparation !

- *Coupez le courant (touche MARCHE/ARRET) !*
 - *Embroyez l'entraînement !*
 - *Avant de soulever le fauteuil roulant au cric, bloquez les roues au moyen de cales !*
-

12.1.1 Réparer une crevaison de pneu à l'avant (pneumatiques type 3.00-6")

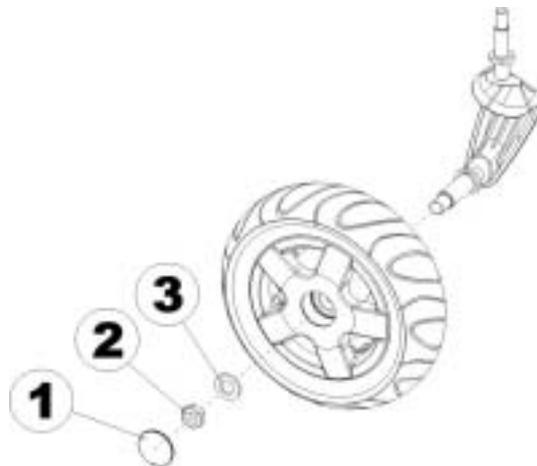


Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux, 5 mm
 - Clé à fourche 24 mm
 - Kit de réparation pour pneu à chambre à air **ou** une nouvelle chambre à air.
 - Talc
-

Démonter la roue

- Soulever le véhicule au cric (poser une cale en dessous du cadre).
- Enlever le cache en matière plastique (1).
- Desserrer l'écrou (2) avec la clé à fourche 24 mm et l'enlever.
- Enlever la rondelle (3).
- Enlever la roue de la fourche.

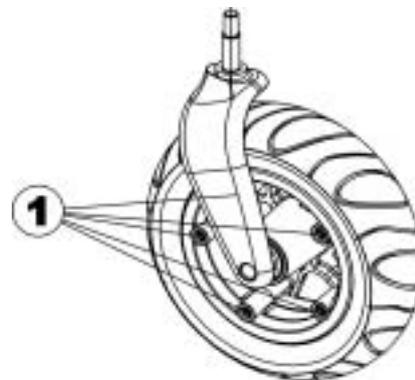


REMARQUE

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse. Veiller à ce que la roue soit remontée du même côté et dans le sens où elle était lors du démontage.

Réparer une crevaison de pneu

- Dévisser le chapeau de valve.
- Libérer l'air se trouvant dans le pneu en appuyant sur la tige à ressort dans la valve.
- Dévisser 5 vis à six pans creux (1)
- Retirer l'enveloppe avec la chambre à air des moitiés de jante.
- Réparer la chambre à air et la mettre en place ou en mettre une neuve.



REMARQUE

Lorsque la vieille chambre à air doit être réparée et remise en place et qu'elle a été mouillée lors de la réparation, il peut s'avérer avantageux pour le montage de talquer la chambre à air.

- Poser les moitiés de jante de l'extérieur dans l'enveloppe.
- Gonfler légèrement le pneu.
- Remettre les vis à six pans creux en place et bien revisser la jante.
- Contrôler la position exacte de l'enveloppe.
- Gonfler le pneu à la pression d'air prescrite.
- Contrôler de nouveau la position exacte de l'enveloppe.
- Visser le chapeau de valve.
- Monter la roue.

12.1.2 Remédier à la crevaison de pneu à l'arrière (Storm³ avec moteurs GB / avec pneumatiques de type 3.00-8")



RISQUE D'EXPLOSION !

La roue explose si on ne laisse pas l'air s'échapper avant le démontage !

- *Avant le démontage, il est impératif de dégonfler le pneu (enfoncer la tige au centre de la valve)!*
-



Risque de blessure ! Si la roue n'est pas bien fixée lors du montage, il se peut qu'elle se détache pendant le déplacement !

- *Lors du montage des roues motrices, serrer les vis à six pans creux à 30 Nm !*
-

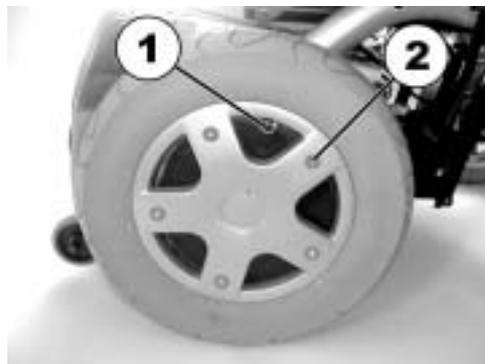


Voraussetzungen:

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux de 6 mm
 - Clé dynamométrique
 - Kit de réparation pour pneu à chambre à air **ou** une nouvelle chambre à air.
 - Talc
 - Laque bloque vis (p.ex. Loctite 243)
-

Démontage

- Surélever le véhicule (poser une cale en dessous du cadre).
- Dévisser le chapeau de valve.
- Libérer l'air se trouvant dans le pneu en appuyant sur la tige à ressort dans la valve (1).
- Dévisser 5 vis à tête cylindrique (2)
- Retirer la moitié de jante.
 - Enlever la chambre à air de l'enveloppe de pneumatique.



REMARQUE

Lorsque la vieille chambre à air doit être réparée et remise en place et qu'elle a été mouillée lors de la réparation, il peut s'avérer avantageux pour le montage de la talquer.



REMARQUE

Veiller à ce que la roue soit remontée du même côté et dans le sens où elle était lors du démontage.

- Réparer la chambre à air et la mettre en place ou en mettre une neuve.
- Remettre La chambre à air dans l'enveloppe.
- Remettre la moitié de jante en place.
- Poser les vis à tête cylindrique et les serrer un peu.
- Gonfler un peu la chambre à air.
- Bien visser la jante.
- Contrôler la position exacte de l'enveloppe.
- Gonfler le pneu à la pression d'air prescrite (voir "Données techniques" à la page **104**)
- Contrôler de nouveau la position exacte de l'enveloppe.
 - Visser le chapeau de valve.

12.1.3 Réparer une crevaison de pneu à l'arrière (pneumatiques type 3.00-8")



ATTENTION: risque de blessure si une roue n'est pas suffisamment serrée lors du montage et peut se détacher lors du déplacement !

- *Lors du montage des roues motrices, serrer les vis à six pans creux avec 30 Nm !*
 - *Bloquer les vis avec de la laque bloque vis (p. ex. Loctite 243) !*
-



Conditions préalables :

- Clé mâle coudée pour vis à six pans creux, 5 mm.
 - Clé dynamométrique
 - Kit de réparation pour pneu à chambre à air **ou** une nouvelle chambre à air.
 - Talc
 - Laque bloque vis (p. ex. Loctite 243)
-

Démonter la roue

- Soulever le véhicule au cric (poser une cale en dessous du cadre).
- Dévisser 4 boulons à tête conique (1).
- Enlever la roue du moyeu de roue..



REMARQUE

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse. Veiller à ce que la roue soit remontée du même côté et dans le sens où elle était lors du démontage.

Réparer une crevaison de pneu

- Dévisser le chapeau de valve.
- Libérer l'air se trouvant dans le pneu en appuyant sur la tige à ressort dans la valve.
- Dévisser 5 vis à tête cylindrique (au dos de la roue, 2).
- Enlever les moitiés de jante de l'enveloppe.
- Enlever la chambre à air de l'enveloppe de pneumatique.
- Réparer la chambre à air et la mettre en place ou en mettre une neuve.



REMARQUE

Lorsque la vieille chambre à air doit être réparée et remise en place et qu'elle a été mouillée lors de la réparation, il peut s'avérer avantageux pour le montage de talquer la chambre à air.

- Reposer les moitiés de jante de l'extérieur dans l'enveloppe.
- Gonfler un peu la chambre à air.
- Remettre les vis à tête cylindrique en place et bien revisser la jante.
- Contrôler la position exacte de l'enveloppe.
- Gonfler le pneu à la pression d'air prescrite.
- Contrôler de nouveau la position exacte de l'enveloppe.
- Visser le chapeau de valve.
- Monter la roue.

13 Transport

13.1 Chargement du fauteuil roulant électrique



ATTENTION ! Risque de basculer si le fauteuil roulant est chargé avec son conducteur pour le transport!

- *Si le fauteuil roulant doit être chargé avec son conducteur par l'intermédiaire d'une rampe, un accompagnateur se trouvant derrière le fauteuil devra veiller à ce qu'il ne bascule pas!*
-
- Conduire ou pousser votre fauteuil roulant électrique dans le véhicule de transport en passant par une rampe appropriée.

13.2 Utiliser le fauteuil roulant en tant que siège de véhicule

Ce fauteuil roulant électrique répond aux exigences de la norme ISO 7176/19-2001 et peut être utilisé en liaison avec le système d'ancrage **UNWIN Gemini G3** en tant que siège de véhicule. Le fauteuil roulant a été soumis à un essai d'impact en étant ancré dans le sens de déplacement du véhicule transporteur. D'autres configurations n'ont pas été testées. Le mannequin d'essai était protégé par une ceinture sous-abdominale et une ceinture thoracique supérieure. Utiliser les deux types de ceinture de sécurité pour minimiser le risque de blessures de la tête, voire de la partie supérieure du torse. Avant de réutiliser le fauteuil roulant après une collision, il est absolument indispensable de le faire contrôler par un distributeur agréé. Aucune modification des points d'ancrage du fauteuil roulant ne doit être effectuée sans l'assentiment du fabricant.



ATTENTION ! Risque de blessure si le fauteuil roulant n'est pas bloqué comme il faut avant l'utilisation en tant que siège de véhicule!

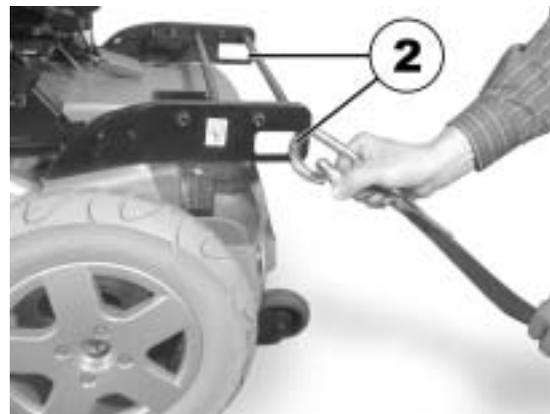
- *Chaque fois que cela est possible, l'utilisateur se transférera de préférence sur un des sièges du véhicule et utilisera les ceintures de sécurité propres à ce véhicule !*
 - *Autant que possible, le fauteuil roulant sera ancré dans le sens de la marche du véhicule de transport !*
 - **Système d'ancrage autorisé : UNWIN Gemini G3!**
 - *Toujours bloquer le fauteuil roulant conformément au manuel d'utilisation du fabricant du système d'ancrage !*
 - *Enlever et ranger les accessoires éventuellement montés sur le fauteuil roulant tels que par exemple une commande au menton ou une tablette !*
-

13.2.1 Pour utilisation en tant que siège de véhicule, le fauteuil roulant est ancré ainsi

Le fauteuil roulant électrique dispose de quatre points d'ancrage qui sont repérés avec le symbole illustré à droite. Ils se trouvent devant sous les repose-jambes ainsi que derrière sur le porte-bagages.



- Fixer le fauteuil roulant devant (1) et derrière (2) avec les sangles du système d'ancrage.
- Bloquer le fauteuil roulant en serrant les sangles conformément au manuel d'utilisation du fabricant du système d'ancrage.



13.2.2 Dans le fauteuil roulant, l'utilisateur est protégé ainsi

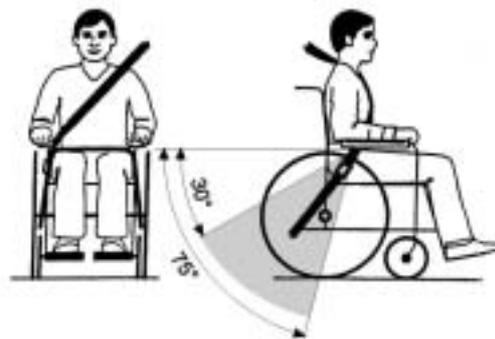


ATTENTION : Risque de blessure si l'utilisateur n'est pas attaché comme il faut dans le fauteuil roulant!

- *Une ceinture de retenue existant éventuellement sur le fauteuil roulant ne remplace pas une ceinture de sécurité dans un véhicule qui roule ! Il est impératif d'utiliser une ceinture de sécurité contrôlée selon la norme ISO 7176/19-2001!*
 - *Les ceintures de sécurité doivent s'appliquer sur le corps de l'utilisateur ! Elles ne doivent pas être éloignées du corps de l'utilisateur par des pièces du fauteuil roulant telles que des accoudoirs ou des roues !*
 - *Tendre les ceintures de sécurité autant que possible sans pour autant occasionner une sensation désagréable à l'utilisateur !*
 - *Les ceintures de sécurité ne doivent pas être tordues au moment de leur utilisation !*
-



La ceinture de sécurité ne doit pas être éloignée du corps de l'utilisateur par des pièces du fauteuil roulant telles que des accoudoirs ou des roues.



La ceinture de sécurité sous-abdominale doit être appliquée dans le domaine situé entre bassin et cuisse de l'utilisateur sans être gênée ni trop lâche. L'angle de la ceinture sous-abdominale par rapport à l'horizontale doit être entre 30° et 75°..

13.3 Pour le transport, bloquer le fauteuil roulant sans passager



ATTENTION : Risque de blessure!

- *S'il ne vous est pas possible de bien ancrer votre fauteuil roulant électrique dans un véhicule de transport, il est déconseillé de le transporter dans celui-ci !*
-
- Avant le transport, s'assurer que l'entraînement est embrayé et que le système électronique est hors service.

14 Données techniques

Système électrique	Storm ³ avec moteurs traditionnels	Storm ³ avec moteurs GB
Moteurs	• 220 / 350 W	• 500 W
Batteries	• 2 x 12V / 70 Ah	• 2 x 12V / 70 Ah
Fusible principal	• 50 A	• 80 A

Chargeur	
Courant de sortie	8A ± 8%
Tension de sortie	24V nominal (12 cellules)
Tension d'entrée	200 à 250V nominal
Température de service (environnement)	-5° ... +40°C
Température de stockage	-20° ... +50°C

Pneus	
Pression des pneus	• 2,8 bar

Propriétés de conduite	Storm ³ avec moteurs traditionnels	Storm ³ avec moteurs GB
Vitesse	• 6 / 10 / 12 km/h	• 6 / 10 / 12 km/h
Tenue en côte max.	• 20%	• 20%
Hauteur max. d'obstacle surmontable (avec monte-trottoir)	• 10 cm	• 10 cm
Hauteur max. d'obstacle surmontable (sans monte-trottoir)	• 6 cm	• 6 cm
Rayon de braquage	• 83 cm	• 83 cm

Propriétés de conduite	Storm ³ avec moteurs traditionnels	Storm ³ avec moteurs GB
Rayon d'action selon ISO 7176 ***	<ul style="list-style-type: none"> • env. 45 km avec des moteurs de 220 W • env. 37 km avec des moteurs de 350 W 	<ul style="list-style-type: none"> • env. 57 km

Dimensions	Standard	Kontur	Recaro	Flex
Hauteur totale	• 97 cm	• 108 cm	• 127 cm	• 101
Largeur totale	• 63 cm	• 63 cm	• 63 cm	• 63 cm
Longueur totale (y compris repose-pieds standard)	• 110 cm	• 110 cm	• 110 cm	• 110 cm
Longueur totale (sans repose-pieds, sans monte-trottoir)	• 88 cm	• 88 cm	• 88 cm	• 88 cm
Longueur totale (sans repose-pieds, avec monte-trottoir)	• 99 cm	• 99 cm	• 99 cm	• 99 cm
Sitzhöhe ****	• 44 cm	• 44 cm	• 44 cm	• 44 cm
Largeur d'assise (zone de réglage des accoudoirs entre parenthèse)	• 43 cm (44 - 48 cm**)	<ul style="list-style-type: none"> • 48 cm (49 - 53 cm**) • 43 cm (44 - 48 cm**) 	• 36 cm (49 - 53 cm**)	<ul style="list-style-type: none"> • 38 cm (39) • 43 (44 - 48 cm**) • 48 (49 - 53 cm**)
Profondeur de siège	• 41 / 46 / 51cm	• 41 / 46 / 51cm	• 46 -51 cm	• 41 / 46 / 51cm
Hauteur de dossier ****	• 48 / 54 cm	• 64 cm	• 77 - 83 cm	• 55 cm
Épaisseur du coussin de siège	• 5 cm	• 7 cm	-	• 7 cm

Dimensions	Standard	Kontur	Recaro	Flex
Angle du dossier	<ul style="list-style-type: none"> -10°, 0°, +7.5°, +15°, +22.5°, +30° 	<ul style="list-style-type: none"> -10°...+45° (électr.) 	<ul style="list-style-type: none"> 0°...+45° 	<ul style="list-style-type: none"> -10°...+45°
Hauteur d'accoudoir	<ul style="list-style-type: none"> 25-35 / 29-39 cm 	<ul style="list-style-type: none"> 25-35 / 29-39 cm 	<ul style="list-style-type: none"> 25-35 / 29-39 cm 	<ul style="list-style-type: none"> 25-35 / 29-39 cm
Longueur de repose-pieds	<ul style="list-style-type: none"> 29 - 47 cm 	<ul style="list-style-type: none"> 29 - 47 cm 	<ul style="list-style-type: none"> 29 - 47 cm 	<ul style="list-style-type: none"> 29 - 47 cm
Angle d'assise, réglage électrique	<ul style="list-style-type: none"> 0° - 25° 	<ul style="list-style-type: none"> 0° - 25° 	<ul style="list-style-type: none"> 0° - 25° 	<ul style="list-style-type: none"> 0° - 25°
Angle d'assise, réglage manuel	<ul style="list-style-type: none"> 0° - 25° 	<ul style="list-style-type: none"> 0° - 25° 	<ul style="list-style-type: none"> 0° - 25° 	<ul style="list-style-type: none"> 0° - 25°

Poids	Siège standard, sans vérins	Avec vérins électriques	Avec chaque autre système de siège, sauf Standard
Poids à vide	<ul style="list-style-type: none"> 130 kg 	<ul style="list-style-type: none"> +5 kg 	<ul style="list-style-type: none"> +5 kg

Charge	Standard	Kontur	Recaro	Flex
Charge max. (avec lifter, avec ressort)	• 150 kg	• 150 kg	• 150 kg	• 150 kg
Charge max. (avec lifter, sans ressort)	• 120 kg	• 120 kg	• 120 kg	• 120 kg
Charge max. (sans lifter)	• 200 kg	• 200 kg	• 200 kg	• 200 kg

* Approximativement.

** Largeur réglable au moyen du réglage de la partie latérale.

*** Remarque : Le rayon d'action d'un fauteuil roulant électrique dépend fortement de facteurs externes tels qu'état de charge des batteries, température ambiante, topographie locale, composition de la surface de la route, pression des pneus, poids du conducteur, mode de conduite et de l'utilisation des batteries pour l'éclairage, les systèmes servos, etc.

**** Mesuré sans coussin de siège

15 Inspections réalisées

Le cachet et la signature confirment que tous les travaux d'entretien et de réparation stipulés dans le plan d'inspection ont été exécutés correctement. La liste des travaux d'inspection à réaliser se trouve dans le manuel de maintenance disponible auprès de POIRIER groupe Invacare®.

<u>Inspection de remise</u>	<u>1ère inspection annuelle</u>
Cachet du distributeur / Date / Signature	Cachet du distributeur / Date / Signature
<u>2ème inspection annuelle</u>	<u>3ème inspection annuelle</u>
Cachet du distributeur / Date / Signature	Cachet du distributeur / Date / Signature
<u>4ème inspection annuelle</u>	<u>5ème inspection annuelle</u>
Cachet du distributeur / Date / Signature	Cachet du distributeur / Date / Signature

Numéro de commande de ce manuel : 1421742.DOC
En date du : 07.2003

Français